

RAPPORT FINANCIER 2012

BILAN ET PERSPECTIVES

Le budget global dont medico international disposait dans la période sous revue s'élevait à 19 846 153,89 euros. Ce budget a certes légèrement diminué par rapport à l'année précédente, mais il reste malgré tout exceptionnellement élevé. Son importance s'explique notamment par les réserves effectuées pour des projets qui ont été constituées l'année précédente et qui n'ont pu être dépensées qu'en 2012. La constitution de telles réserves est indispensable si l'on veut, dans le cas de catastrophes, que les aides ne soient pas imposées aux populations de l'extérieur, mais soient utilisées pour des projets qui seront planifiés et mis en œuvre en commun avec elles, dans le cadre d'un processus qui peut être parfois de longue haleine.

RECETTES

En 2012, la somme des dons reçus par medico s'élevait au total à 4 247 197,24 euros. Ce montant comprend également les dons transférés par l'alliance « Bündnis Entwicklung hilft » [BEH] à hauteur de 1 037 297,61 euros. Sans les dons reçus du BEH, le montant total des sommes collectées s'est élevé à 3 209 899,63 euros. Cela signifie que les dons ont légèrement progressé par rapport à 2011. Les subventions reçues des pouvoirs publics ont augmenté. Elles se sont élevées à 5 796 599,12 euros dans l'année sous-revue alors qu'elles n'étaient que de 5 175 161,56 euros en 2011.

DEPENSES

En 2012 aussi, medico a obtenu le label « Spendensiegel » du « Deutsches Zentralinstitut für Soziale Fragen » (Institut central allemand pour les questions sociales - DZI). Le compte de résultats présenté dans les pages suivantes s'appuie sur les catégories de dépenses du DZI. En principe, une distinction y est faite entre les dépenses statutaires et celles consacrées à des actions publicitaires et à l'administration. Font notamment partie des dépenses statutaires le soutien apporté aux projets, l'accompagnement des projets de même que les campagnes de sensibilisation et les actions éducatives prévues par les statuts. En 2012, les dépenses au titre des activités statutaires de medico se sont élevées au total à 10 933 152,11 euros (soit 92,50 % des dépenses totales). Selon une ventilation plus détaillée, nous avons dépensé 9 103 520,16 euros (77,02 %) pour le soutien apporté à des projets, 964 250,58 euros [8,16 %] pour l'accompagnement de projets et 865 381,37 euros (7,32 %) pour des campagnes et activités de sensibilisation et d'information. Dans la période sous revue, nous avons globalement apporté un soutien à 105 projets, dont des programmes de grande envergure tels que le déminage humanitaire en Afghanistan, la poursuite de l'aide à la reconstruction en Haïti, les activités en Palestine/Israël et l'aide apportée aux réfugiés sahraouis au Sahara occidental. Les programmes de soutien mis en œuvre en Syrie, en Somalie et au Sri Lanka ont soulevé de grands défis. Au Brésil, au Pakistan et en Sierra Leone,

nous avons aidé nos partenaires à lutter contre les effets délétères d'une politique industrielle erronée. Au Mexique, au Mali et en en Mauritanie, nous avons aidé des migrants qui s'étaient mis en route afin de trouver de nouvelles bases d'existence. En soutenant le Mouvement populaire mondial pour la santé et l'Assemblée populaire pour la santé qui s'est tenue en juin 2012 au Cap, nous avons contribué à construire une opinion publique indépendante au niveau international. En 2012, nos campagnes et activités de sensibilisation se sont à nouveau concentrées sur le conflit du Proche-Orient ainsi que sur notre engagement dans le contexte de la « santé mondiale ». Les dépenses consacrées à des actions publicitaires et à l'administration s'élevaient à 886 648,14 euros, soit 7,50 % des dépenses totales. Selon les critères du DZI, des frais d'administration inférieurs à 10 % sont jugés

RISQUES ET OPPORTUNITES

Le résultat de l'année 2012 confirme une nouvelle fois que les activités de medico reposent sur des bases financières solides. Si le budget 2012 est resté marqué par les catastrophes des années précédentes, la tendance à la hausse caractérisant l'évolution des dons s'est néanmoins confirmée. L'objectif que l'organisation s'est assigné à elle-même vise à accroître progressivement la part des dons afin de s'assurer une indépendance accrue vis-à-vis des aléas médiatiques et des subventions reçues des pouvoirs publics dans son travail. Le choix d'aborder le thème de la santé dans sa dimension politique s'est avéré judicieux. La santé, comprise comme faisant partie de l'infrastructure sociale et comme un bien commun financé au travers de la redistribution, sont des concepts clés que medico a forgés au cours des années passées et qui conditionnent de plus en plus le discours politique sur la santé. De nombreux indices donnent à penser que la santé est un thème d'intérêt public dont l'importance ne cessera de croître à l'avenir.

L'approche spécifique à medico consistant à collaborer avec des partenaires locaux plutôt qu'à envoyer son propre personnel s'avère elle aussi judicieuse au vu des conséquences négatives de la mondialisation. Là où d'autres organisations se voient confrontées à des risques de plus en plus importants en détachant des personnels dans des régions en proie à une violence croissante, medico peut maintenir et même intensifier sa solidarité avec des partenaires qui sont d'autant plus tributaires de l'aide apportée qu'ils connaissent souvent de grandes privations et de graves dangers.

BILAN

La solidité financière et organisationnelle de medico et l'intérêt soutenu témoigné à l'égard des activités de l'organisation par l'opinion publique permettent de penser que les opportunités sont plus importantes que les risques.

APERCU DES PROJETS

PROJETS SOUTENUS PAR RÉGION



AFRIQUE DU SUD **BANGLADESCH BIRMANIE** BRÉSIL CHILI COLOMBIE **CUBA ÉGYPTE**

EL SALVADOR

HAÏTI **ISRAËL KENYA** KURDISTAN/IRAK **LIBAN** MALI MAURITANIE **MEXIQUE NICARAGUA**

PALESTINE PHILIPPINES SAHARA OCCIDENTAL SIERRA LEONE SOMALIE SRI LANKA SYRIE **ZIMBABWE**

AFRIQUE

Afrique orientale [Kenya et Somalie]

- Aide alimentaire aux ménages ayant des enfants sous-alimentés, Nomadic Assistance for Peace and Development (NAPAD)
- -Enquête initiale transfrontalière dans le nord-est du Kenya, NAPAD -Aide d'urgence dans le district de Garissa - Accès à des soins de
- santé de base et activités de plaidoyer, African Centre for Volunteers (ACV, centre africain de volontaires)
- Aide alimentaire, Save Somali Women and Children (SSWC, association d'aide aux femmes et enfants somaliens)
- Plaidoyer pour la santé et les droits de la personne, Kamukunji Paralegal Trust (KAPLET)

388 079.27 euros

Afrique du Sud

- Autopromotion de victimes de l'Apartheid, Khulumani Support Group (groupe de soutien Khulumani)
- Droits politiques et sociaux de personnes atteintes du VIH/sida, Sinani-KwaZulu Natal Programme for Survivors of Violence (programme mené en faveur des survivants de la violence au Kwazulu-Natall
- Renforcement des droits socio-économiques, campagne d'action menée par le gouvernement local pour surmonter la crise dans le secteur de l'éducation dans le Limpopo, Section27

273 429,62 euros (soutien du BMZ y inclus)

Égypte

- Soutien à des comités de santé locaux, Association for Health and Environmental Development (AHED, Association Santé et environnement) et Development Support Center (DSC, centre d'appui au développement)
- Réhabilitation psychosociale et juridique de victimes de la torture et de leurs familles, centre El Nadeem de réhabilitation des victimes de violences

20 700.02 euros

Mali

- -Appui institutionnel à l'Association malienne des expulsés (AME) -Aide d'urgence aux personnes refoulées du nord du Mali à Bamako,
- Appui aux migrantes et migrants refoulés et expulsés, Association des refoulés d'Afrique centrale au Mali (ARACEM)
- -Aide d'urgence aux migrantes et migrants refoulés du Nord, ARACEM 79 000,00 euros
- Mauritanie
 - Amélioration de la couverture sanitaire des migrantes et migrants et de la population vulnérable, Mission Catholique de Nouadhibou
 - -Conseil juridique et accompagnement social de migrantes et migrants, Association mauritanienne des droits de l'Homme (AMDH) 21 740,00 euros

Sahara occidental

Fourniture de médicaments et renforcement des capacités dans les camps de réfugiés sahraquis, ministère de la Santé de la République arabe sahraouie démocratique (RASD)

718 130,42 euros (soutien d'ECHO, l'Office humanitaire de la Communauté européenne, y inclus)

Sierra Leone

- -Cabinets de conseil juridique dans la région diamantaire de Kono, Network Movement for Justice and Development (Réseau du mouvement pour la justice et le développement - NMJD)
- -Lutte contre le choléra, campagnes d'information et prévention,
- -Information du grand public sur les expulsions d'Allemagne et renforcement de l'autopromotion, Network of Ex-Asylum Seekers Sierra Leone (NEAS, réseau des anciens demandeurs d'asile de Sierra Leone) 80 514.29 euros

Zimbabwe

- -Santé de base, Community Working Group for Health (CWGH, groupe de travail communautaire pour la santé)
- Prévention des infections par le VIH, Gays and Lesbians of Zimbabwe [GALZ, Gays et lesbiennes du Zimbabwe]

38 412,12 euros (soutien du ministère fédéral allemand de la Coopération économique et du développement – BMZ, y inclus)

ASIE

<u>Afghanistan</u>

- Déminage humanitaire; promotion du programme de déminage du Centre de détection des mines et de chiens détecteurs (Mine Detection and Dog Center - MDC)
- Physiothérapie et conseil psycho-social pour des femmes, MDC
- -Information sur les mines pour des femmes et des enfants, Organisation for Mine Clearance and Afghan Rehabilitation (OMAR, Organisation pour le déminage et la réhabilitation de l'Afghanistan)
- Projet sur les témoins de l'époque et de réconciliation, Afghanistan
 Human Rights and Democracy Organization (AHRDO, Organisation pour les droits de l'Homme et la démocratie de l'Afghanistan)
- Conférence pour un réseau de renforcement des groupes vulnérables,
 AHRDO

2 257 728,61 euros (soutien du ministère fédéral allemand des Affaires étrangères y inclus)

Bangladesh

- -Programme de santé à Bhatshala, Gonoshasthaya Kendra (GK)
- Fourniture d'une clinique mobile à Tongi, GK

40 583,46 euros

Birmanie

-Première du documentaire « Nargis - als die Zeit aufhörte zu atmen » (Nargis - quand le temps s'est arrêté de respirer) au festival du film de Wathann, Lindsey Morrison Film GbR

5 980.00 euros

Pakistan

- -Campagnes de sensibilisation à des réformes structurelles, Pakistan Institute for Labour Education and Research (PILER, Institut pakistanais pour le travail, l'éducation et la recherche)
- Reconstruction de 20 villages dans les districts de Jamshoro et Jacobabad ainsi que de cinq villages dans celui de Matiari, Health & Nutrition Developement Society [HANDS, société pour le développement de la santé et de la nutrition]
- Aide d'urgence pour les victimes de la mousson de 2011 dans le district de Badin, HANDS
- Création d'une coopérative modèle pour des travailleurs ruraux et renforcement du mouvement des sans-terres, Sindh Labour Relief Commitee (SLRC, comité de secours de Sindh) et Home Based Woman Workers Center Association (HBWWCA, association de femmes travaillant à domicile)

1883 739,06 euros

Philippines

-Aide humanitaire pour les familles touchées par le tsunami, Samahang Operasyong Sagip (SOS)

10 000,00 euros

<u>Sri Lanka</u>

- Réimplantation de personnes déplacées retournant au Kanakarayankulam, nord du Sri Lanka/Social Economical & Environmental Developers (SEED, Action pour la solidarité, l'égalité, l'environnement et le développement)
- -Soutien à la réimplantation de réfugiés de la guerre civile de retour dans le Kalikulam et le Chemema, dans le nord du Sri Lanka, Social Economical & Environmental Developers (SEED, Action pour la solidarité, l'égalité, l'environnement et le développement)

44 798,43 euros (soutien du BMZ y inclus)

AMÉRIQUE LATINE

Brésil

- -Formation de promoteurs de santé de la Waiapi, Instituto de Pesquisa e Formação Indigena (IEPE)
- -Formation continue d'activistes d'Amérique latine, Centre de formation du Mouvement brésilien des sans-terres [MS] ENFF
- -Soutien à la population affectée par la mine d'uranium dans l'État de Bahia, dans le sud-est du pays, Movimento Paulo Jackson [MPJ]

 Conséquences sur la santé de l'aciérie ThyssenKrupp, Instituto Políticas Alternativas para o Cone Sul (PACS)

48 299,44 euros (soutien de l'Alliance pour le climat y inclus)

Chili

- Travail de défense des droits de l'homme, Corporación de Promoción y Defensa de los Derechos del Pueblo (CODEPU)

21 000,00 euros

Colombie

 Information sur les mines et accompagnement de victimes de conflits armés. Fundación Tierra de Paz (TdP)

22 500,00 euros

Cuba

 Prévention du VIH/sida et soutien aux personnes affectées, Grupos de Prevención del SIDA (GPSIDA) en collaboration avec medico international Suisse

1000,00 euros

El Salvador

- Renforcement du forum de santé national, Alianza Ciudadana contra la Privatización de la Salud (ACCPS), au travers de l'Asociación de Promotores Comunales Salvadoreños (APROCSAL)
- Fonds social pour les porteurs de prothèses, Promotora de la Organización de Discapacitados de El Salvador (PODES)
- Souvenir et droits de la personne Renforcement des programmes scolaires, Museo de la Palabra y la Imagen [MUPI]
- Dépenses du bureau du projet en Amérique centrale

47 838.05 euros

<u>Guatemala</u>

- Autonomisation des jeunes et des enfants dans les communautés indigènes du nord du Guatemala, Asociación Coordinadora Comunitaria de Servicios para la Salud (ACCSS)
- Systématisation du travail de l'ACCSS
- Lutte contre l'impunité et renforcement de la démocratisation de la justice, section d'Amérique centrale de la Commission internationale de juristes et Bufete Derechos Humanos
- Travail psycho-social et investigations dans le contexte de la recherche de personnes disparues et exécutées ainsi que dans le cadre d'exhumations, Equipo de Estudios Comunitarios y Acción Psicosocial [ECAP]
- Action psycho-sociale après des actes de violation des droits humains, ECAP
- Pour le droit à réparation et à la justice, Asociación Campesina para el Desarrollo Integral Nebajense (ASOCDENEB)
- Participation aux audiences de la Commission interaméricaine des droits de l'Homme, ASOCDENEB
- Protection des ressources naturelles et sécurité alimentaire dans dix villages Q'eqchi de l'Alta Verapaz, Fundación Centro de Servicios Cristianos (FUNCEDESCRI)
- Projet forestier, FUNCEDESCRI
- Renforcement des compétences de jeunes cadres communaux, Sagrada Tierra
- Dépenses du bureau du projet en Amérique centrale 280 045,38 euros (soutien du BMZ y inclus)

Haïti

- Consolidation des services de santé de base du Service œcuménique d'entraide (SOE) à Artibonite
- Construction d'un centre pour femmes et enfants et promotion de programmes d'orientation et de formation professionnelles, Association des femmes pour le développement communautaire (AFDC)
- Établissement d'un plan de développement à Aquin, Centre de recherche et de formation économique et sociale pour le développement (CRESFED)
- Reboisement et plantation d'arbres fruitiers à Carnifice, Mouvement pour le développement rural de Gros-Morne [MODERUG]
- Construction et exploitation d'un dispensaire à Fauché, Organisation des paysans progressistes de Fauché (OPPF)
- Extension des capacités de production de CESCAL, Centre de formation, d'éducation civique, d'assistance communautaire et aux coopératives (CEFECACC)
- Programme intégré de reboisement à Roy Sec, Asosy Asyon Peyizan pou Devlopman Kolora (APDK)
- Bibliothèques dans des camps à Port-au-Prince et Léogâne, Action pour le changement (APC)
- Droits humains et mise en application de l'État de droit, Réseau national de défense des droits humains (RNDDH)

- Renforcement du mouvement paysan dans la lutte pour les droits humains. ENFF
- Dépenses du bureau du projet en Haïti

743 737,00 euros

<u>Mexique</u>

- -Santé communautaire et phytothérapie à Chiapas, Salud y Desarrollo Comunitario (SADEC)
- Construction et équipement d'un dispensaire dans un camp de migrants à Tenosique, « LA 72 » A.C.
- Actions du Mouvement des migrants méso-américains et caravane de parents de migrants disparus d'Amérique centrale, Movimiento Migrante Mesoamericano (MMM)
- Dépenses du bureau du projet en Amérique centrale

74 943.67 euros

Nicaragua

- -Soutien à des enfants et adolescents dans leur rôle de promoteurs d'un environnement plus sain, Centro de Información y Servicios de Asesoría en Salud (CISAS)
- Gestion du fonds de production Comulcampo par Coopcove [El Tanque]
- Renforcement des compétences de jeunes cadres dirigeants et diffuseurs, Centre œcuménique Antonio Valdivieso (CEAV)
- -Suivi de La Palmerita, Movimiento de Mujeres Trabajadoras María Elena Cuadra (MEC-León)
- Formations initiales et continues, 1ère étape, NicasMigrante
- Dépenses du bureau du projet en Amérique centrale 240 599,14 euros (soutien du BMZ y inclus)

PROCHE/MOYEN-ORIENT

Kurdistan

- -Foyers pour l'accueil de femmes menacées de violences et de crimes d'honneur, KHANZAD, Haukari Francfort-sur-le-Main
- Information sur la violence domestique et santé dans les écoles, Fondation Kurdistan Health / Haukari Francfort-sur-le-Main

32 478,00 euros

Liban

- Prise en charge du loyer pour l'école de personnel soignant, Chouah Al Nour Educational Professional Association (CENEP, association professionnelle Chouah Al Nour)
- Initiatives participatives de développement communautaire, Popular Aid for Relief and Development (PARD, Secours populaire et développement)
- -Soutien à des réfugiés adolescents palestiniens et appui à l'association Nashet dans le camp Ein el Hilweh
- Projet pilote de santé sexuelle et reproductive, Centre de santé sexuelle MARSA

147 440,82 euros (soutien du BMZ y inclus)

Palestine/Israël

- Protection d'installations d'énergies renouvelables dans les collines du sud d'Hébron et création d'un centre d'énergies renouvelables, Community Energy Technology in the Middle East [Comet-ME, Communauté Énergie et Technologie au Moyen-Orient]
- ⁻Action en justice contre la démolition de ces installations, Comet-ME
- Amélioration des services de santé de base et renforcement de l'état de préparation aux crises dans les Territoires palestiniens occupés,
 Palestinian Medical Relief Society (PMRS, Société palestinienne de secours médical)
- Renforcement des services de santé à base communautaire et fourniture de compléments alimentaires dans la Bande de Gaza, PMRS
- Accès à des services de santé de base et mesures de protection pour des communes marginalisées autour d'Hébron et de Bethlehem, PMRS
- "Soutien à l'école de formation de personnels de santé communautaires, PMRS
- -Jardins d'enfants pour des villages non reconnus dans la vallée du Jourdain, Union of Agricultural Work Committees (UAWC, association d'appui aux paysans palestiniens)
- Campagne en faveur du droit à l'égalité d'accès à la santé, Adalah– Zentrum für die Rechte der arabischen Minderheit in Israel [Centre pour les droits de la minorité arabe en Israël]
- Défense des droits humains dans la Bande de Gaza, Al Mezan Center for Human Rights (Centre Al Mezan pour les droits de l'Homme)
- -Appui aux médecins œuvrant à la défense des droits humains (Israël), PHR-IL

- Cliniques mobiles dans les Territoires palestiniens occupés, PHR-IL
- Formation et campagne de dépistage précoce du cancer du sein et conseil médico-psychologique dans la Bande de Gaza, Culture and Free Thought Association (CFTA)
- Promotion de la santé à Jérusalem-Est, Medical Relief Society (Société de secours médical)
- Manifestation contre le mur et prise en charge des frais d'avocat après l'arrestation du régisseur Nabil Al Raee, théâtre Freedom du camp des réfugiés de Jénine
- Étude sur l'industrie pharmaceutique «Qui profite de l'Occupation?»,
 Coalition of Women for Peace (CPW, Coalition des Femmes pour la Paix!
- Dépenses du bureau du projet à Ramallah
- 1254 297,89 euros (soutien apporté par le Fonds d'intervention humanitaire (Humanitarian Response Fund, HRF) des Nations unies, le ministère fédéral allemand des Affaires étrangères, le BMZ-ESÜH, medico international Suisse, la Fondation OMID et la Fondation L. Möllerl

Syrie

- Aide d'urgence pour les personnes victimes de la répression du gouvernement, Medical Commission for the Syrian Revolution (MCSR, Commission médicale pour la révolution syrienne)
- Soutien à des comités locaux de la résistance, Adopt a Revolution, about: Change e.V.
- Aide médicale à des réfugiés syriens au Liban, Association Bekaa Tal/ Amel
- Aide humanitaire aux familles syriennes expulsées dans le camp palestinien de Yarmouk à Damas, Nadja Now International e.V.
- Aide humanitaire aux réfugiés palestiniens ayant fui la Syrie dans le camp Ein-el-Hilweh au Liban, Association Nashet
- Aide humanitaire aux personnes refoulées de la ville kurde syrienne de Sere Kaniye, Association of Syrian Kurdish Youth Abroad [ASKYA, association des jeunes Kurdes de Syrie à l'étranger]]
- **153 484,04 euros** (soutien du ministère fédéral allemand des Affaires étrangères y inclus)

PROJETS CLASSÉS PAR THÈME - SANTÉ

- « Comprendre la publicité pharmaceutique et savoir y résister » –
 Un programme d'apprentissage de Health Action International [HAI]
- Démocratisation des politiques mondiales en matière de santé, WHO-Watchers/People's Health Movement [PHM, secrétariat mondial du Mouvement populaire mondial pour la santé au Caire]
- Soutien de la participation de partenaires d'Amérique latine, d'Afrique du Sud, du Kenya, de Sierra Leone et d'Égypte à la Troisième Assemblée populaire pour la santé
- Soutien à la Troisième Assemblée populaire pour la santé, Secrétariat mondial de PHM
- Renforcement de réseaux régionaux en Afrique subsaharienne,
 Secrétariat du Mouvement populaire mondial pour la santé (PHM)
- Soutien à l'Initiative de santé urbaine, Bangalore, Institute for Public Health Bangalore, Inde [IPH, Institut de santé publique]
- Programme de fourniture de médicaments dans le Jharkhand, branche bengali de la Community Development Medicinal Unit (CDMU, Centre médical de développement de la collectivité)
- Université internationale pour la santé à El Salvador, Asociación de Promotores Comunales Salvadoreños (APROCSAL)

121 490,93 euros

AUTRES

Projet national d'aide aux réfugiés

- Encadrement de réfugiés en Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Interkulturelles Solidaritätszentrum e.V., Essen

47 000,00 euros

Migration

- Conférence transfrontalière d'Istanbul, association Verein bordermonitoring.eu e.V. par le biais de la Fondation do

1000,00 euros

<u>Santé Mentale</u>

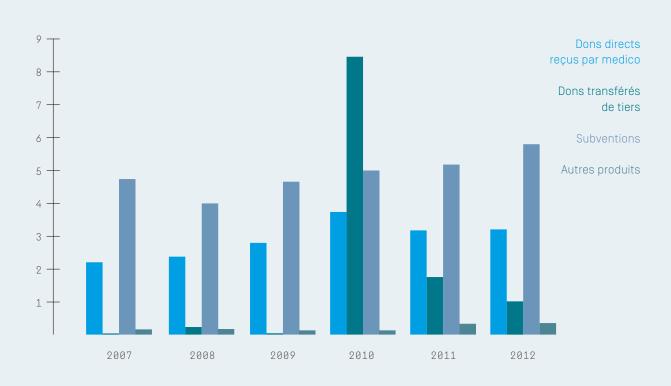
- -Étude sur les interventions de traitement des traumatismes et recherche sur la violence dans les zones de guerres et de conflits, INA Université libre de Berlin
- -Soutien de la Conférence BAFF « Soins de santé aux réfugiés », Bundesweite Arbeitsgemeinschaft der Psychosozialen Zentren für Flüchtlinge und Folteropfer e.V. [BAFF]

3 530,50 euros

RÉSULTAT TOTAL

| PRODUITS | 2012 | 2011 |
|--|---------------|---------------|
| Dons monétaires | 3.209.899,63 | 3.189.543,19 |
| Dons transférés par des tiers | 1.037.297,61 | 1.755.000,00 |
| Subventions - donateurs publics | 5.617.735,20 | 5.011.074,51 |
| Subventions - donateurs privés | 178.863,92 | 164.087,05 |
| Donations de la fondation medico international | 80.000,00 | 80.000,00 |
| Legs | 132.749,99 | 166.900,73 |
| Amendes | | |
| Intérêts et autres produits | 82.221,20 | 78.888,65 |
| Cotisations des membres | 7.307,08 | 6.387,08 |
| Autres recettes | 55.983,73 | 13.869,05 |
| TOTAL PRODUITS | 10.402.558,36 | 10.466.197,16 |
| Réserves au titre de l'article 58, point 6 du code général des impôts allemand, situation au 01.01.2012 pour des projets dont la réalisation a été décidée en 2011, mais pour lesquels le décaissage des fonds n'a pu être effectué ou n'a pu avoir lieu que partiellement jusqu'au 31.12.2011, ainsi que pour les reliquats de fonds réservés | 7.322.279,55 | 7.480.944,81 |
| Réserve libre au titre de l'article 58, point 7a du code général des impôts allemand | 1.911.000,00 | 2.073.000,00 |
| Capital de l'association | 040 045 00 | 04440740 |
| au 01.01.2012 | 210.315,98 | 214.187,49 |
| BUDGET 2012 | 19.846.153,89 | 20.234.329,46 |

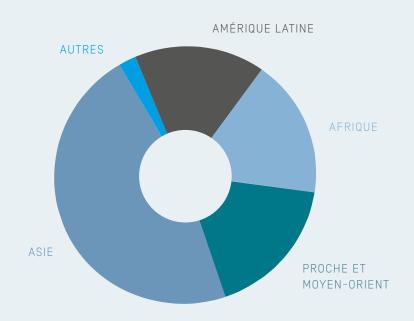
ÉVOLUTION DES RECETTES [EN MILLONS D'EUROS]



| CHARGES | 2012 | 2011 |
|--|------------|----------------------------|
| Soutien apporté aux projets Accompagnement de projets Campagnes de sensibilisation et actions éducatives | | 8.228.932,95 911.435,56 |
| prévues par les statuts | 865.381,37 | 774.874,66 |
| Publicité et relations publiques | 306.421,47 | 296.222,54 |
| Administration | 580.226,67 | 579.268,22 |

| TOTAL CHARGES | 11.819.800,25 _ | 10.790.733,93 |
|---|-----------------|---------------|
| Rücklagen au titre de l'article 58, point 6 du code général des impôts allemand, situation au 31.12.2012 pour des projets dont la réalisation a été décidée en 2012, mais pour lesquels le décaissage des fonds n'a pu être | 6.087.941,54 _ | 7.322.279,55 |
| effectué ou n'a pu avoir lieu que partiellement jusqu'au 31.12.2012, ainsi que pour les reliquats de fonds réservésen | t | |
| Réserve libre au titre de l'article 58, point 7a du code général des impôts allemand | 1.665.000,00 _ | 1.911.000,00 |
| Capital de l'association au 31.12.2012 | 273.412,10 _ | 210.315,98 |
| BUDGET 2012 | 19.846.153.89 | 20.234.329.46 |

<u>DÉPENSES DE PROJET PAR RÉGION</u>



MEDICO INTERNATIONAL E.V. - ORGANIGRAMME

SITUATION: 01.06.2013

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Brigitte Kühn, présidente

Pr Dr-Ing. Alexander Wittkowsky, vice-président

Pr Dr Joachim Hirsch, vice-président

Dr med. Anne Blum, membre

Rainer Burkert, membre

Stephan Hebel, membre

COMITÉ DE RÉVISION Lars Grothe Horst Pfander Michael Rumpf

DIRECTION GÉNÉRALE

Thomas Gebauer Directeur général

NN - Assistant du directeur général

DIVISION PROJETS

Karin Urschel

Directrice de division, Coordination des projets en Amérique du Sud

DIVISION ADMINISTRATION ET FINANCES

Johannes Reinhard

Directeur de division

DIVISION COMMUNICATION ET RELATIONS PUBLIQUES

Martin Glasenapp, Directeur adjoint,

Marek Arlt, Siège, organisation événe-

Tsafrir Cohen, Rapporteur Palestine

Bernd Eichner, Chargé de presse,

Gudrun Kortas, Encadrement des

Monika Hufnagel, Volontaire - collecte

Katja Maurer

Directrice de division

rédaction, publicité

mentielle, corrections

rédacteur en ligne

de dons, rédaction

Anne Jung, Campagnes

et Israël

COORDINATION DES PROJETS

Dr med. Andreas Wulf, Directeur adjoint, Médecine, Proche-Orient Eva Bitterlich, Aide d'urgence André Breitenstein, Afganistan Sabine Eckart, Migration, Afrique de l'Ouest, Zimbabwe

Wilhelm Hensen, Aide d'urgence **D**^r **Annelie Koschella**, Sahara occidental Usche Merk, Activités psychologiques et sociales, Afrique australe

Dieter Müller, Amérique centrale, Haïti Dr Sönke Widderich, Asie du Sud et du Sud-Est

Jens-Alexander von Bargen, Directeur de division adjoint, Controlling, finances et facturation, comptabilité

Anna Huber, Ressources humaines, administration de l'association et de la

Jan Krabbe, Administration des dons et encadrement des donateurs, legs, bureaux extérieurs

Bernadette Leidinger-Beierle,

Gestion des dons, facturation et comptabilité

Uwe Schäfer, Traitement des données

BUREAU PALESTINE ET ISRAËL

Bureau et des finances

BUREAU AMÉRIQUE CENTRALE

Herlon Vallejos, Coordination du

Riad Othman, Directeur du Bureau Maisa Alnatsheh, Coordination financière Nizar Qabaha, Coordination des projets Niveen Shaheen, Assistant Finances

Anita Heiliger Till Küster Elena Mera Nicole Renner

Rita Velásquez

COORDINATION FINANCIÈRE DES PROJETS, COFINANCEMENTS ET DONS

donateurs et sponsors Hendrik Specken, Secrétariat, siège Kirsten Schubert, Chargée des affaires de santé

D^r **Thomas Seibert**, Relations publiques relatives aux projets,

Jürgen Wälther, Site Internet

BUREAU HAÏTI

Anne Hamdorf, Directrice du Bureau Sarah Kingué-Kouta, Coordination financière

Jimmy Leonard, Assistant

BUREAU DU PROJET SAHARA OCCIDEN-TAL (EN ALGÉRIE)

Frank van Ooyen, Coordination des

Amokrane Taguett, Coordination financière Mohammad El-Hadi Kahlouch, Logistique, suivi

AFGHANISTAN

Mohammad Hamayun, Assistant Coordination des projets